餐館廉讓

旺區四十座位中餐餐館，全酒牌，廉讓
開價$29,000

PETER LEE 872-2202
傳呼： 686-7562
FRED LEE & ASSOC. 988-4121

中西餐館

沙省旺埠，獨市唐餐，生意連物業，座位六十餘，廚房用具齊，適合大家庭，東主經營已十年。
另有小型糖果食品店一間，適合夫婦經營，如想知詳情者，請自費電話：
每日雲埠時間下午三時三〇六·四五七·二四三七或四五七·二四三二郭洽。

生意出讓

位於太平洋中心食肆部墨西哥餐館出售，架撐齊備價$100,000請英語電MR. C. WOOD 984-4606

餐館出賣

BC錦綠埠中西餐有酒牌獨市生意穩定鄰是商場請電604·579·9487馬太 2·5334

中西餐館

沙省中等埠裝修一流酒牌位55樓上住生意連實業價十九萬電306·752·5334

中西餐館出讓

溫島埠仔酒店餐館有70座位濃酒牌餐館設備齊全平租年做十五萬開價四萬九仟五百有意請電7241533或7556818黃沾冷

餐館急讓

喜士定街餐館四十八個座位生意穩定家撐齊全可做中餐或西餐價廉二萬九電6696919

西餐室賣

賺錄生意座位四十經營十餘年，租平批好新裝修七萬六下午二至六時電：四三三，五〇二四

工業快餐室家庭式金礦

座落工業區喜士定大街夾克拉克道，卅餘座位工人快餐室生意，早午餐爆棚，生意興隆，平均月營式萬，有長批容易經營簡易西餐，無需CHEF家庭式經營，至爲理想誠不可多得之掘金機會，取價十四萬，兩年回平。滿堂紅公司何仲生獨家代理公司874-4268住家278-7870緊急傳呼667-7393

生意出讓

東主離埠服裝店出讓，位於：
COMMERCIAL DR.
英語電：255-9990

餐館出賣

BC·W·BANK一年新餐館120座位現只要價九九五〇〇元8605949或7684710劉

中國洪門民治黨駐加總支部通告

第廿八屆鄭字第六號

爲通告事，按查十月十日爲洪門先烈在武昌起義，辛亥革命成功，統希於該日懸旗開會紀念，追念先賢創業以崇重典至要
右通告
全加中國洪門民治黨各支分部
達權總社、支社
暨洪門各級機構一體知照
中國洪門民治黨駐加總支部
主委鄭烱光
秘書關華標
一九九〇年九月廿九日

屋出讓

$149,800
兩個或三個睡房，兩層屋，有大太陽台，太陽台有溫熱洗浴箱，地大25×135呎，勿失良機！

生意出賣

亞柏達省位於PRE ACERIVER中心旺鋪全酒牌有意請電4036210448

生意出租

近METROTOWN本拿比西餐廳出租，可作雲吞粉麵店，連架撐月租$1,000 地址4540 京士威詳情可往4530 京士威D. CHU洽

士多生意出讓

經售雜貨、生菓、六四九彩票位於人口稠密之柏文區，平賣二萬餘，加上點貨，有意請直到本拿比7086 KINGSWAY 電話：522·5512洽

汽車酒店讓

位於加拿大高速公路，離溫哥華僅個半小時車程 有室內泳池，餐室四十多個單位，穩步發展 宜家庭經營或投資 查詢HAL BARBARA 983-2518 (REMAX)

中西餐館

BC埠仔百六十座位全酒牌設備一流租約長展廉價出東主另有發電2953311 3讓有意請

製衣廠頂讓

小型針織製衣廠適合有條件之企業移民投資。加幣壹萬六千元廠房連寫字樓設備頂讓。另有九成九新衣車廉讓。片打東街地點旺，租金廉宜備私家停車位。有意電250-7766

$169,800

三個或四個睡房，兩層半屋，地大33×115呎，勿失良機！
來電251-1020上午十一點後
435-4971下午七點後

咖啡店賣

適合夫婦經營生意安定好過打工早上八時前下午四時後電2533620

屋主自賣

※近喜士定巴士總站地大33×155，三房一廳，三層地庫高$219,900
※CAPITAL HILL 地大33×122 四房一廳$219,900 經紀免問
電話299-3951 傳呼686-9056

屋連地讓

3907 S. W. MARINE DR. 登巴區街角位，鄰近WALLACE街屋有三睡房、平地約10700呎，電261·0895

兩幅商用地讓

25X120位於緬街，乃通往煤氣鎮及華埠要道。查詢晚間或週末英語電：464·1920

柏文急賣

屋主離埠，一房柏文位於緬街只售$16萬九電845(P)8799·6·39261蘇洽

貨運牌照出讓

MC(PVC) 普通運輸牌照，適合本埠範圍至五十哩，有意者英語電： 590·9367

COND柏文出讓

位於COMMERICAL DRIVE
二大睡房，價$136,9000
有意電254-7765英語留言

屋主自賣

東區靚屋，上兩房下兩房標準地土庫可出租，價廿一萬五千元，電4301690

屋主自賣

四房二廳二廁大廚房近學校巴士購物分標準地保養一流可租價廿二萬九請電4390983

徵友

羅曼蒂克又有事業基礎白人單身男仕誠徵25至40歲東方女士爲友，請寄近照至下址：
P.O. BOX 86891 NORTH VAN. BC V7L 4K6

商住兩用大厦出讓

入息好已租出，位於沙省約克頓埠市中心緬街。正層有兩間舖，上層有三間二房柏文，並有完成土庫，開價：$180,000查詢P.O. BOX 934 YORKTON, SASK. S3N 2X1或電話：306-783-5311

INFO · DATE

Unique confidential service for sincere single. Reasonable rate. For more information, please send self-address return envelope to P.O. Box 88502, 101 - 13753 - 72nd Ave., Surrey, B.C. V3W 0X1

20 ACRE FARM

六睡房房屋，30×60工場十九個馬厩，8000株聖誕樹幼苗（二年可收成）。
開價$634,000
JUANITA SAVEGE
(604)467-3871
22718 LOUGHEED HIGHWAY
MAPLE RIDGE, B.C. V2X 2V6
Sutton GROUP SUTTON GROUP — FORD

請木匠

傢俬廠請有經驗木匠數名及送貨司機一名，有意者請電327·5911

車身修理

請學徒有經驗更佳有意請到一〇一〇ICVLARK DRIVE面洽或電：2533·7814

製衣廠請

高底薪熟手單針鈕骨數名46東69街電：3251831

聘請裁床

近緬街製衣工廠聘請一位經驗裁床，請電：八七六·六〇四四。

請中西廚

高貴林請經驗中西廚及女企枱各一名早上十時至十二時或午二至四時電：9369958

請人

嬰兒服裝聘請雜工及鈕骨，電：8744·2229

旅館請人

請男什務兼看夜一名能講小小英文，年齡45歲以上爲合請到喜士定東街261面議

招請司機

急須貨車司機一名需年青力壯請到片打東街二五三聯昌公司接洽

唐餐館

請炸鏸及洗碗各一名及企枱送貨數名送貨自備汽車，請早十一至四時電：7344·1565

請人

有經驗鐘錶修理員，操流利英語，有意請電：8722·5561 3251·1498

西餐館宜

WEEKEND夜班經驗西廚須識英文有意請面議19 96KINGSW AY上午9至3時

威利公司

菓菜魚舖高薪請略懂英語及粵語男工一名域多利夾四十三街面洽或電話：3271814

餐館請廚

SUREY唐餐館誠請經驗炒鏸一名有意請下午四時後電：5833·1393

請中西廚

經驗中西廚一名，薪優，包食住，電8604·5949或7684710劉洽

請中西廚

急請中西廚一名須有經驗工價好有意請電4403·6224104包食宿

請人

西餐館請幫廚兼打雜日間工作星期一至五有意電6855 9015或到999 7HOMER

牛扒屋

招請西廚幫廚洗碗及企枱溫哥華店·8758866·列治文店2709 4926陳洽

雜貨店請

男女雜工經驗不拘薪優，有意請親臨二五〇七一二八街白石或電：5532955

請人

宜女企枱及西廚散工或長工識英文有意到一六五二SE MARINEDR電三二一一一一四

餐館請人

請印刷技工，有A·B·DICK經驗者更佳，請電：六八五·八五七五查詢。

招請印刷

請有經驗中西廚師有意者請自費電：1·624·4333陳洽

埠仔請廚

麵檔師傅、熟手執碼、洗碗什工有意請到564O號KINGSWAY面洽

餐館招請

近香檳商場請有經驗褓姆照顧一歲小孩一星期工作五天有意者晚六時後電4348·8990

請褓姆

外發女工

招請熟手外發女工數名，要識五線車或四線車，有意者請電：二五三·五七六八。

誠聘女傭

北般拿比，包住宿做家務雜工、有意者請電：298·0915懂國語爲佳。

請西廚

經驗西廚一名有意電4354937直接與頭廚張先生聯絡。

地毯工人

請兩名鋪地毯工人，無須經驗有意者請電3255·675（晚六時後）

請人啓事

有經驗半職廚師一名要有意者半職企枱一名請電8298·4448早上八時至下午七時半來電

西人快餐請收銀員

請經驗全職夜班收銀員，薪優有公司福利，有意者請親臨：
FRESGO INN 1138 DAVIE ST. VAN.
面洽（下午二至五時）

招請男、女工人

HALLMARK肉類加工場，招請男、女工人數名，無需經驗，長期工作，有意者請到1756 PANDORA街面洽。（近喜士定夾金馬素街）

DONUTS店請

西人DONUTS店聘全職點心師傅有意者速電（英語）988·8316國語327·8957崔先生有經驗爲佳無經驗可訓練

餐館請人

男雜工女企枱洗碗各數名有意者請電2255148825 3

經驗全職裁床

童裝廠聘經驗裁床，福利好，請上午十一時至下午四時親臨：
BRAVO CHILDREN'S WEAR
1315 POWELL ST. VAN 3/F
BRAVO CHILDREN'S WEAR 洽

海鮮廠請人

溫哥華GRIFFIN IND. LTD. 海鮮食品加工廠現有以下全或兼職之空缺：
* 切肉片工人
* 海胆象拔蚌工人
* 普通魚類及貝殼類工人
* 管工
薪金從優，宜技高責任感重者
有意請到8295 CROMPTON ST.
（乃橋向西約一街口半）
星期一至五，上午十至十二時及下午四至六時面議。

招請

北雲T恤印花店招聘全職印花工人，提供培訓，時薪六元半起電980·6313

請廚

宜請熟手長工西廚一名有意請電話：四三九·〇〇一〇

請長工廚

BC埠仔高薪請中西廚數名需小經驗勤懇有前途實業生意肯定有長工晚電4428624

急請唐廚

請有經驗正宗唐餐館廚師一名月薪1600元有意電7638393或親到：1550 HARVEY AVE., KELOWNA B.C.

工廠請人

急請經驗裁床部（拉布、裁剪及扎衫等）工人多名，人工好福利佳，有意請到：
KORET CANADA INC.
99 E. CORDOVA ST.
(2/F) VAN. B.C.

樓下出租

蘭菲8街二房各樣齊備交通方便近中小學合小家庭或學生有意電2555·6508

樓上出租

兩房一廳各樣齊備RNESST近乃街電294·0742李

樓下出租

列治文威廉街獨立門户各樣齊洗衣乾衣單女仕或夫婦不吸煙新裝修供一車位二七九九三八八

土庫出租

菲莎夾東百老匯兩房一廳各樣齊交通便合小家庭有意電8723497

土庫出租

近乃夾五十七街二房一廳廚厠浴室齊備雪柜爐頭竈物免問下午六時後電：3255·5268

土庫出租

三街夾蘭菲兩房一廳近學校交通方便各電器齊全合不吸煙士電2558199洽

寫字樓租

由二百尺至二千五百尺或更大，大小隨意，位唐人街中心，查詢電話：6833·4922

新舖出租

約千二百呎適合寫字樓髮型屋或各行生意地址2DUNDAS街6460電2553

舖位出租

位於2992 E. 22nd AVE. VAN.
面積1000.呎，適合小生意或貨倉，有意者請五時後電：
251-3208 或322-0822 洽。

FRESGO INN請人

西餐館請經驗廚師，雜工及收銀員數名，略懂英語，全職或兼職，薪優福利好，請到1138 DAVIE ST., VAN 或到10102 KING GEORGE, 素里下午2至5時洽

有屋出租

東37街夾CHESTER三房一廳廚厠齊適合小家庭交通方便有意請電2996439陳洽

有屋出租

乃夾二十九街樓上三房一廳廚房厠所雪櫃齊備清潔光猛環境清靜有意2540493

土庫出租

蘭菲近廿二街兩房一廳各樣齊合小家庭有意電4341574

有房出租

蘭富區清靜光猛兩房一廳吸煙免問月租七百五十和半水電四三八四四五五

土庫出租

乃夾31街有二房一廳出租適合小家庭吸煙免問每天早上十時後電8799·6983

土庫出租

域多利夾卅六街兩房一廳適合小家庭及不吸煙人士，詳情請電：三式式·九六五八洽。

單房出租

新屋單人房出租五十一街夾菲莎適宜不吸煙清靜人士有意者請電三二五九四九六余君

土庫出租

TANNER近29街RUPERT廚厠齊全合單身女士一房一廳晚6請電4327·7050

土庫出租

一房一廳獨立門户交通方便65夾緬街適合不吸煙夫婦或單身士女有意請電話三二七一六六九

土庫出租

近菲莎十四街一房一廳合單身女仕不吸煙及不養寵物各樣齊備電8726814

樓上出租

乃磨夾19街三房一廳廚厠齊備近快車站交通方便有寵物免問五時後電：4388·8308

樓上出租

近乃29街，樓上有三房一廳租環境幽雅交通方便，請電2544·0493

有屋出租

五十二街近域多利上下各兩房一廚兩厠交通方便有乾洗衣機不包水電3217134周洽

吉屋出租

全屋七大廳房廚厠齊位於823McLEAN月租八佰五拾元有意電：二九四·二三七五陳

平地土庫

近PNE有土庫一房一廳出租自立門户電話2537264

樓上房租

近域多利22街新裝修單人房不吸煙包水電和洗衣月租二百二十元晚五時電8799·2095

全新柏文

一房一廳，幽雅玻璃封露台，洗碗機齊全，五百七十五2538840中午以後

土庫出租

近PNE一大房大廳廚厠浴齊可即時入住合夫婦或單身女仕部分傢俬可用電二五一四二二三

樓下出租

樓下兩房一廳菲沙夾61街近學校及巴士站爐頭雪櫃齊獨立門户請電黃先生2556948

十年新屋

樓下兩房一廳蘭菲夾廿八街近快車站交通方便適合小家庭吸煙免問，請電4370307

有屋出租

樓上二房一廳，樓下一房，爐頭，雪櫃齊備，近喜士定巴士總站，請電：3245·9576

樓上大房

近PNE樓上靚大房出租廚厠齊交通方便適合單身仕或學生不吸煙有意電2944·4372

柏文出租

全新柏文有大房出租，交通方便，適合女士們電話下午五時後2511·6927

土庫出租

華埠全新裝修土庫三房一廳，適合小家庭，不吸烟者，電話：二五五·五五七五。

樓上出租

三房一廳一廚乃磨夾東五街近學校交通方便適合小家庭有寵物者免問請電2987800陳洽

土庫出租

光猛平地土庫，兩房獨立門户有意者下午四時後電話：876·3708

土庫出租

溫東靚大土庫出租四房一廳獨立門户近商業中心學校及巴士站550元晚電8767139

樓上出租

本拿比區樓上三房一廳一廚厠獨立門户近學校巴士站晚間六時半後電：2998637

土庫出租

二房一廳廚厠齊備獨立門户近巴士交通方便適合愛清靜不吸烟人士詳情請電4335402

樓下出租

東KILLANEY區新裝修三房一廳設備齊，近中小學交通便，電431·9688黃洽

土庫出租

乃夾六十三街兩房一廳廚厠齊備獨立門户合不吸烟小家庭晚六時後電：3255·4728

新屋樓下

19街近魯拔二房一廳獨立門户警鐘廚厠浴齊近學校巴士商場合不吸烟小家庭4338289

土庫單房

緬夾63街一單房合女仕各樣齊有意電3214479

上下出租

魯拔夾廿七街上兩房兩廳下兩房兩廳各樣齊備有意晚八時後電：649·9997

土庫出租

近蘭菲平地土庫廚厠各樣齊備一房一廳請電435·6796

單房出租

緬夾四十一近中小學地方清靜有單人房價錢相宜有意請電3250231

土庫出租

乃磨夾廿四街兩房一廳廚厠浴齊適合愛靜不吸烟及不飲酒女學生請電梁太2949851

有房出租

北本汝比雅潔大房適合愛靜不吸烟及不飲酒女學生請電梁太2949851

土庫出租

獨立門户一房一廳廚浴厠齊26街夾RUPERT街不吸烟合五時後電話：438·1977

新屋土庫

TANNER近29街RUPERT廚厠齊全合單身女士一房一廳晚6請電4327·7050

土庫出租

一房一廳獨立門户交通方便65夾緬街適合不吸煙夫婦或單身士女有意請電話三二七一六六九

土庫出租

近菲莎十四街一房一廳合單身女仕不吸煙及不養寵物各樣齊備電8726814

樓上出租

近乃29街，樓上有三房一廳租環境幽雅交通方便，請電2544·0493

土庫出租

12街近菲莎三大房有傢俬鑪雪厠洗乾衣機齊適合不烟無動物家庭五時後電話2548616

柏文出租

菲莎七街近愛德華學校一大房出租合單身男士及不宜吸煙，晚七時後電：879·6454

雅潔土庫

一房一廳，廚厠俱備，光猛清靜，獨立門户，環境優美，交通便利，請電4336392

土庫出租

47夾49街一房一廳各樣齊另二樓有一單房合女學生有意電3258419楊洽。

土庫出租

西區六十四街一房一廳，晚六時半後電：325·8085何太

樓下出租

九年屋樓下兩房一廳近學校京士威及本拿比租五百二加電費晚七時後電：3210986陳

樓下出租

東KILLANEY區新裝修三房一廳設備齊，近中小學交通便，電431·9688黃洽

土庫出租

二房一廳廚厠齊備獨立門户近巴士交通方便適合愛清靜不吸烟人士詳情請電4335402

樓上出租

本拿比區樓上三房一廳一廚厠獨立門户近學校巴士站晚間六時半後電：2998637

土庫出租

溫東靚大土庫出租四房一廳獨立門户近商業中心學校及巴士站550元晚電8767139

土庫出租

光猛平地土庫，兩房獨立門户有意者下午四時後電話：876·3708

樓上出租

三房一廳一廚乃磨夾東五街近學校交通方便適合小家庭有寵物者免問請電2987800陳洽

單房出租

緬夾四十一近中小學地方清靜有單人房價錢相宜有意請電3250231